

TRADUCTION

F. 2000 — 981

[2000/35340]

3 MARS 2000. — Décret portant assentiment à l'accord de partenariat économique, de coordination politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres d'une part, et les États-Unis du Mexique d'autre part, à l'Acte final et à l'Annexe, signés à Bruxelles le 8 décembre 1997 (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle des matières communautaires et régionales.

Art. 2. L'Accord de partenariat économique, de coordination politique et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres d'une part, et les États-Unis du Mexique d'autre part, l'Acte final et l'Annexe signés à Bruxelles le 8 décembre 1997, sortiront leur plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 3 mars 2000.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand des Finances,
du Budget, de la Politique extérieure et des Affaires européennes,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Énergie,
S. STEVAERT

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Égalité des Chances,
Mme M. VOGELS

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, de la Politique urbaine, du Logement et des Affaires bruxelloises,
B. ANCIAUX

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,
Mme M. VANDERPOORTEN

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,
R. LANDUYT

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,
Mme V. DUA

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports,
J. SAUWENS

Le Ministre flamand de l'Économie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,
D. VAN MECHELEN

—
Note

(1) *Session 1999-2000.*

Documents. — Projet de décret : 169, n° 1.

Rapport : 169, n° 2.

Texte adopté par la séance plénière : 169, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 23 février 2000.



N. 2000 — 982

[C – 2000/35361]

**22 OKTOBER 1999. — Besluit van de Vlaamse regering
tot vaststelling van regelen inzake ambtenarenzaken en individueel personeelsbeheer
in de diensten van de Vlaamse regering en in de Vlaamse openbare instellingen**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 68, eerste lid, en op artikel 87, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 1999 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 augustus 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat regelen inzake ambtenarenzaken en individueel personeelsbeheer in de diensten van de Vlaamse regering en in de Vlaamse openbare instellingen ten spoedigste dienen vastgesteld in het belang van de continuïteit van de dienst en van de efficiënte uitoefening van de aan de leden van de Vlaamse regering toevertrouwde bevoegdheden;

Op voorstel van de minister-president van de Vlaamse regering en Vlaams minister van Financiën, Begroting, Buitenlands beleid en Europese Aangelegenheden, en van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° ambtenarenzaken : alles wat betrekking heeft op :

a) het administratief en geldelijk statuut van het personeel;

b) de personeelsformaties;

c) de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

d) het ontwerpen en vaststellen van aanvullende bepalingen of gedragslijnen, algemene systemen en procedures inzake personeelsaangelegenheden, die gelden voor de diensten van de Vlaamse regering en/of de Vlaamse openbare instellingen, evenals het toezicht op de toepassing ervan;

e) de organisatie en het functioneren met betrekking tot de personeelsaangelegenheden;

f) het voeren van een beleid inzake human resources management;

g) de coördinatie van de uitvoeringsmaatregelen betreffende het individueel personeelsbeheer;

h) de aanwerving, de ontvangst en de vorming van het personeel;

i) de sociale dienst;

2° individueel personeelsbeheer : de toepassing van het beleid en van de bepalingen inzake ambtenarenzaken op het individuele personeelslid;

3° de Vlaamse minister, bevoegd voor het individueel personeelsbeheer : het lid van de Vlaamse regering dat, onverminderd afwijkende decretale en reglementaire bepalingen, bevoegd is inzake individueel personeelsbeheer, overeenkomstig de indeling gevoegd als bijlage bij dit besluit;

4° diensten van de Vlaamse regering : het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de Vlaamse wetenschappelijke instellingen.

Art. 2. Voor de diensten van de Vlaamse regering en de Vlaamse openbare instellingen worden de aangelegenheden inzake ambtenarenzaken behartigd door de Vlaamse minister, bevoegd voor de ambtenarenzaken, overeenkomstig de bepalingen van dit besluit en onverminderd de ter zake geldende wets-, decreets- en reglementsbepalingen.

Art. 3. Met betrekking tot de diensten van de Vlaamse regering, wordt voor alle aangelegenheden inzake ambtenarenzaken het initiatief genomen door de Vlaamse minister, bevoegd voor de ambtenarenzaken.

Elke Vlaamse minister kan, binnen de grenzen van zijn bevoegdheid, zijn voorstellen doen kennen aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de ambtenarenzaken.

Art. 4. § 1. Met betrekking tot een Vlaamse openbare instelling wordt, wat ambtenarenzaken betreft, het initiatief genomen door de Vlaamse minister, die belast is met het bestuur van of het toezicht op de instelling.

Deze aangelegenheden dienen, samen met het advies van de administratie Ambtenarenzaken van het departement Algemene Zaken en Financiën, voor akkoord te worden voorgelegd aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de ambtenarenzaken.

De administratie Ambtenarenzaken brengt uiterlijk binnen de 15 werkdagen na ontvangst van het verzoek, advies uit. Bij ontstentenis van advies binnen de gestelde termijn wordt het advies geacht gegeven te zijn.

§ 2. Met betrekking tot aangelegenheden inzake ambtenarenzaken die meerdere openbare instellingen aanbelangen, kan de Vlaamse minister, bevoegd voor de ambtenarenzaken, in het kader van zijn coördinerende opdracht, eveneens het initiatief nemen. Hij brengt de Vlaamse minister, die belast is met het bestuur van of het toezicht op de instelling, van de genomen initiatieven op de hoogte.

Art. 5. Wanneer de aangelegenheden inzake ambtenarenzaken met betrekking tot een Vlaamse openbare instelling een financiële weerslag hebben, dienen zij, samen met het advies van de Inspectie van Financiën en/of van de gemachtigde van Financiën, voor akkoord te worden voorgelegd aan de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting.

Art. 6. Voor wat betreft de diensten van de Vlaamse regering wordt het individueel personeelsbeheer behartigd door de Vlaamse minister(s), bevoegd voor het individueel personeelsbeheer, overeenkomstig de indeling gevoegd als bijlage bij dit besluit.

Art. 7. Het besluit van de Vlaamse regering van 29 november 1995 tot vaststelling van regelen inzake organisatie en werking van de diensten van de Vlaamse regering en van de Vlaamse openbare instellingen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 13 juni 1996, wordt opgeheven.

Art. 8. Het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 mei 1968 en 24 mei 1976 en gedeeltelijk opgeheven bij besluit van de Vlaamse regering van 16 november 1994 tot regeling van de begrotingscontrole, wat betreft de begrotingscontrole, wordt opgeheven.

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 13 juli 1999.

Art. 10. De leden van de Vlaamse regering zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 oktober 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering
en Vlaams minister van Financiën, Begroting, Buitenlands Beleid en Europese Aangelegenheden,
P. DEWAELE

De minister vice-president van de Vlaamse regering
en Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,
S. STEVAERT

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
Mevr. M. VOGELS

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Stedelijk Beleid, Huisvesting en Brusselse Aangelegenheden,
B. ANCIAUX

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
Mevr. M. VANDERPOORTEN

De Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme,
R. LANDUYT

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
Mevr. V. DUA

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport,
J. SAUWENS

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,
D. VAN MECHELEN

Bijlage

**Indeling van de diensten van de Vlaamse regering per Vlaamse minister,
wat betreft het individueel personeelsbeheer**

1. De minister-president van de Vlaamse regering en de Vlaamse minister bevoegd voor de ambtenarenzaken zijn, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

— bij elk departement :

secretaris-generaal en secretariaat-generaal

— departement Coördinatie :

afdeling Interdepartementale Beleidsondersteuning

staf Centrale Coördinatie

afdeling Algemene Administratieve Diensten

Interne dienst voor Preventie en Bescherming op het werk

— departement Algemene Zaken en Financiën :

afdeling Algemene Administratieve Diensten

afdeling Interdepartementale Managementinformatiesystemen

— departement Wetenschap, Innovatie en Media :

afdeling Algemene Administratieve Diensten

— departement Onderwijs :

afdeling Beleidscoördinatie Onderwijs

afdeling Begroting en Gegevensbeheer Onderwijs

afdeling Personeel, Logistiek en Boekhouding Onderwijs van de administratie Ondersteuning

— departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur :

afdeling Coördinatie en Beleidsvoorbereiding WVC

afdeling Personeel, Logistiek en Patrimoniumbeheer WVC

afdeling Begroting, Boekhouding en Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden WVC

afdeling Juridische Aangelegenheden, Gegevensbeheer en Informatica

— departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :

afdeling Coördinatie en Beleidsvoorbereiding EWBL

afdeling Algemene Administratieve Diensten EWBL

directoraat-generaal van de administratie Economie

— departement Leefmilieu en Infrastructuur :

afdeling Beleid

afdeling Organisatie

administratie Algemene Administratieve Diensten

administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen :

1° directoraat-generaal

2° de buitenafdelingen in de provincies

2. De minister-president van de Vlaamse regering en Vlaams minister van Financiën, Begroting, Buitenlands Beleid en Europese Aangelegenheden, is, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Coördinatie :
 - administratie Kanselarij en Voorlichting, met uitzondering van de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen in verband met Brusselse aangelegenheden
 - administratie Buitenlands Beleid
 - voorlichtingsambtenaar
- departement Algemene Zaken en Financiën :
 - administratie Budgettering, Accounting en Financieel Management

3. De minister vice-president van de Vlaamse regering, en Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, is, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Algemene Zaken en Financiën :
 - administratie Planning en Statistiek
- departement Leefmilieu en Infrastructuur :
 - Mobiliteitscel
 - administratie Wegen en Verkeer
 - administratie Waterwegen en Zeewezen
 - administratie Ondersteunende Studies en Opdrachten

4. De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen is, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Coördinatie :
 - de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen in verband met gelijke kansen
- departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur :
 - administratie Gezondheidszorg, met uitzondering van de afdeling Preventieve en Sociale Gezondheidszorg
 - administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn
- Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudies

5. De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Stedelijk Beleid, Huisvesting en Brusselse Aangelegenheden is, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Coördinatie :
 - de personeelsleden die uitsluitend taken vervullen in verband met Brusselse Aangelegenheden
- departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur :
 - administratie Cultuur :
 - 1° directoraat-generaal
 - 2° afdeling Volksontwikkeling en Bibliotheekwerk
 - 3° afdeling Beeldende Kunst en Musea
 - 4° afdeling Muziek, Letteren en Podiumkunsten
- departement Leefmilieu en Infrastructuur :
 - administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen :
 - 1° afdeling Woonbeleid
 - 2° afdeling Financiering Huisvestingsbeleid
- Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen

6. De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming is, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Onderwijs :
 - administratie Ondersteuning, met uitzondering van de afdeling Personeel, Logistiek en Boekhouding Onderwijs
 - administratie Basisonderwijs
 - administratie Secundair Onderwijs
 - administratie Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek
 - administratie Permanente Vorming

7. De Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme is, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :
 - administratie Werkgelegenheid
 - afdeling Toerisme van de administratie Economie

8. De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw is, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Leefmilieu en Infrastructuur :
 - administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer
- departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :
 - administratie Land- en Tuinbouw
- Instituut voor Natuurbehoud
- Instituut voor Bosbouw en Wildbeheer

9. De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport is, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- entiteit Sturing en Controle Informatica
- departement Algemene Zaken en Financiën :
 - administratie Ambtenarenzaken
 - administratie Personeelsontwikkeling
 - administratie Logistiek Management
 - administratie Overheidsopdrachten, Gebouwen en Gesubsidieerde Infrastructuur
 - Vlaamse bouwmeester
 - arbeidsgeneeskundige dienst
 - VZW sociale dienst
 - dienst emancipatiezaken
- departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :
 - administratie Binnenlandse Aangelegenheden
- departement Leefmilieu en Infrastructuur :
 - afdeling Monumenten en Landschappen van de administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen
- Instituut voor het Archeologisch Patrimonium

10. De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media is, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Wetenschap, Innovatie en Media :
 - administratie Media
 - administratie Wetenschap en Innovatie
 - secretariaat van de Vlaamse Raad voor Wetenschapsbeleid
- departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :
 - administratie Economie :
 - 1° afdeling Economisch Ondersteuningsbeleid
 - 2° afdeling Europa Economie
 - 3° afdeling Inspectie Economie
 - Commissie Preventief Bedrijfsbeleid
 - Dienst Investeren in Vlaanderen
- departement Leefmilieu en Infrastructuur :
 - administratie Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Monumenten en Landschappen :
 - 1° afdeling Ruimtelijke Planning
 - 2° afdeling Stedenbouwkundige Vergunningen
 - 3° afdeling Bouwinspectie

11. De minister vice-president van de Vlaamse regering en Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie, en de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media zijn, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Economie, Werkgelegenheid, Binnenlandse Aangelegenheden en Landbouw :
 - afdeling Natuurlijke Rijkdommen en Energie van de administratie Economie

12. De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport en de Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Stedelijk Beleid, Huisvesting en Brusselse Aangelegenheden zijn, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur :
 - afdeling Jeugd en Sport van de administratie Cultuur

13. De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport en de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen zijn, wat het individueel personeelsbeheer betreft, bevoegd voor :

- departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur :
- afdeling Preventieve en Sociale Gezondheidszorg

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 22 oktober 1999 tot vaststelling van regelen inzake ambtenarenzaken en individueel personeelsbeheer in de diensten van de Vlaamse regering en in de Vlaamse openbare instellingen.

Brussel, 22 oktober 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering
en Vlaams minister van Financiën, Begroting, Buitenlands Beleid en Europese Aangelegenheden,
P. DEWAELE

De minister vice-president van de Vlaamse regering
en Vlaams minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Energie,
S. STEVAERT

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
Mevr. M. VOGELS

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Stedelijk Beleid, Huisvesting en Brusselse Aangelegenheden,
B. ANCIAUX

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
Mevr. M. VANDERPOORTEN

De Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme,
R. LANDUYT

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
Mevr. V. DUA

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Sport,
J. SAUWENS

De Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media,
D. VAN MECHELEN

—
TRADUCTION

F. 2000 — 982

[C — 2000/35361]

22 OCTOBRE 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les règles relatives à la fonction publique et à la gestion individuelle du personnel dans les services du Gouvernement flamand et les organismes publics flamands

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 68, premier alinéa et 87, modifié par la loi du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 1999 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 25 août 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de fixer dans les plus brefs délais les règles relatives à la fonction publique et à la gestion individuelle du personnel dans les services du Gouvernement flamand, en vue d'assurer la continuité de la prestation de services et de l'exercice efficace des compétences confiées aux membres du Gouvernement flamand;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand des Finances, du Budget, de la Politique extérieure et des Affaires européennes, et du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° fonction publique : tout ce qui concerne :

a) le statut administratif et pécuniaire du personnel;

b) les cadres du personnel;

c) les relations entre les pouvoirs publics et les syndicats de leur personnel;

d) l'élaboration et la fixation de dispositions ou de lignes de conduite complémentaires, de procédures et systèmes d'ordre général en matière de personnel, applicables aux services du Gouvernement flamand et/ou organismes publics flamands, ainsi que le contrôle de leur application;

e) les mesures d'organisation et de fonctionnement relatives aux questions de personnel;

f) la politique en matière de gestion des ressources humaines;

g) la coordination des mesures d'exécution relatives à la gestion individuelle du personnel;

h) le recrutement, l'accueil et la formation du personnel;

i) le service social;

2° la gestion individuelle du personnel : l'application au niveau individuel de la politique générale et des dispositions relatives à la fonction publique;

3° le Ministre flamand compétent pour la gestion individuelle du personnel : le membre du Gouvernement flamand qui, sans préjudice des dispositions décrétales et réglementaires dérogatoires, est compétent en matière de gestion individuelle du personnel, conformément à la répartition jointe en annexe au présent arrêté;

4° services du Gouvernement flamand : le ministère de la Communauté flamande et les institutions scientifiques flamandes.

Art. 2. En ce qui concerne les services du Gouvernement flamand et les organismes publics flamands, les questions ayant trait à la fonction publique sont gérées par le Ministre flamand compétent en matière de fonction publique, conformément aux dispositions du présent arrêté et sans préjudice des dispositions légales, décrétales et réglementaires en vigueur dans ce domaine.

Art. 3. En ce qui concerne les services du Gouvernement flamand, l'initiative dans toutes les questions ayant trait à la fonction publique appartient au Ministre flamand compétent en matière de fonction publique.

Tout autre Ministre flamand peut, dans les limites de sa compétence, faire connaître ses propositions au Ministre flamand chargé de la fonction publique.

Art. 4. § 1^{er}. En ce qui concerne les organismes publics flamands, l'initiative dans toutes les questions ayant trait à la fonction publique appartient au Ministre flamand chargé de l'administration ou du contrôle de l'organisme public concerné.

Ces questions seront soumises, accompagnées de l'avis de l'administration de la Fonction publique du Département des Affaires générales et des Finances, à l'accord du Ministre flamand chargé de la fonction publique.

L'administration de la Fonction publique émet son avis au plus tard dans les quinze jours de la demande. Faute d'avis dans le délai imparti, l'avis est censé être donné.

§ 2. En ce qui concerne les questions en matière de fonction publique qui intéressent plusieurs organismes publics, le Ministre flamand chargé de la fonction publique peut prendre l'initiative dans le cadre de sa mission coordinatrice. Il en informe le Ministre flamand dont relève l'organisme public concerné.

Art. 5. Lorsque les questions en matière de fonction publique, en ce qui concerne un organisme public flamand, ont une incidence financière, elles seront soumises, accompagnées de l'avis de l'Inspection des Finances et/ou du délégué des Finances, à l'accord du Ministre flamand chargé des finances et du budget.

Art. 6. En ce qui concerne les services du Gouvernement flamand, la gestion individuelle du personnel est du ressort du(des) Ministre(s) flamand(s) compétent pour la gestion individuelle du personnel, conformément à la répartition jointe en annexe au présent arrêté.

Art. 7. L'arrêté du Gouvernement flamand du 29 novembre 1995 fixant les règles relatives à l'organisation et au fonctionnement des services du Gouvernement flamand et des organismes publics flamands, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juin 1996, est abrogé.

Art. 8. L'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, modifié par les arrêtés royaux des 7 mai 1968 et 24 mai 1976 et partiellement abrogé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 novembre 1994 portant organisation du contrôle budgétaire, en ce qui concerne le contrôle budgétaire, est abrogé.

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 13 juillet 1999.

Art. 10. Les membres du Gouvernement flamand sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 octobre 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand des Finances, du Budget, de la Politique extérieure et des Affaires européennes,
P. DEWAELE

Le Ministre Vice-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
S. STEVAERT

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,
Mme M. VOGELS

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, de la Politique urbaine, du Logement et des Affaires bruxelloises,
B. ANCIAUX

Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,
Mme M. VANDERPOORTEN

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,
R. LANDUYT

Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,
Mme V. DUA

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports,
J. SAUWENS

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,
D. VAN MECHELEN

Annexe

**Répartition des services du Gouvernement flamand par ministre flamand,
en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel**

1. Compétence du Ministre-Président du Gouvernement flamand et du Ministre flamand chargé de la Fonction publique, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

- dans chaque département :
 - secrétaire général + secrétariat général
 - département de Coordination :
 - division de l'aide à la politique interdépartementale
 - cellule de Coordination centrale
 - division des services administratifs généraux
 - service interne de prévention et de protection au travail
 - département des Affaires générales et des Finances :
 - division des services administratifs généraux
 - division des systèmes interdépartementaux d'information de gestion
 - département de l'Enseignement :
 - division de la Coordination de la Politique générale
 - division du Personnel, de la Logistique et de la Comptabilité de l'Administration d'Aide à la Gestion
 - département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture :
 - division de Coordination et d'Aide à la Politique générale
 - division du Personnel, de la Logistique et de l'Administration du Patrimoine
 - division de la Comptabilité, de l'Informatique et du Fonds flamand de l'Infrastructure affectée aux Matières personnalisables
 - division des Affaires juridiques, de la Gestion des Données et de l'Informatique
 - département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :
 - division de Coordination et d'Aide à la Politique générale
 - services administratifs généraux
 - direction générale de l'administration de l'Economie
 - département de l'Environnement et de l'Infrastructure :
 - division de la Gestion
 - division de l'Organisation
 - administration des Services administratifs généraux
 - administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement et des Monuments et Sites :
- 1° direction générale
2° services extérieurs dans les provinces

2. Compétence du Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand des Finances, du Budget, de la Politique extérieure et des Affaires européennes, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

- département de Coordination :
 - administration de la Chancellerie et de l'Information, à l'exception des membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives aux affaires bruxelloises
 - administration des Affaires étrangères
 - fonctionnaire chargé de l'Information
- département des Affaires générales et des Finances :
 - administration de la Budgétisation, de la Comptabilité et de la Gestion financière

3. Compétence du Ministre Vice-Président du Gouvernement flamand et

Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

- département des Affaires générales et des Finances :
 - administration du Planning et de la Statistique
- département de l'Environnement et de l'Infrastructure :
 - cellule de Mobilité
 - administration des Routes et des Communications
 - administration des Voies hydrauliques et de la Marine
 - administration des Etudes et des Missions d'appui

4. Compétence du Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

- département de Coordination :
 - les membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives à l'Egalité des Chances
- département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture :
 - administration de la Santé, à l'exception de la division de l'Hygiène préventive et sociale
 - administration de la Famille et de l'Aide sociale
- Centrum voor Bevolkings- en Gezinsstudien

5. Compétence du Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, de la Politique urbaine, du Logement et des Affaires bruxelloises, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

- département de Coordination :
 - les membres du personnel chargés exclusivement de missions relatives aux Affaires bruxelloises
- département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture :
 1. direction générale
 2. division de l'Education populaire et des Bibliothèques
 3. division des Arts plastiques et des Musées
 4. division de la Musique, des Lettres et des Arts de la Scène
- département de l'Environnement et de l'Infrastructure :
 - administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement, des Monuments et Sites :
 - 1° division de la Politique du Logement
 - 2° division du Financement de la Politique du Logement
- Koninklijk Museum voor Schone Kunsten à Anvers

6. Compétence du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

- département de l'Enseignement :
 - administration de l'Aide à la Gestion, à l'exception de la division du Personnel, de la Logistique et de la Comptabilité
 - administration de l'Enseignement fondamental
 - administration de l'Enseignement secondaire
 - administration de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique
 - administration de la Formation permanente

7. Compétence du Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

- département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :
 - administration de l'Emploi
 - division du Tourisme de l'administration de l'Economie

8. Compétence du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

- département de l'Environnement et de l'Infrastructure
 - administration de la Gestion de l'Environnement, de la Nature, du Sol et des Eaux
- département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :
 - administration de l'Agriculture et de l'Horticulture
- Instituut voor Natuurbehoud
- Instituut voor Bosbouw en Wildbeheer

9. Compétence du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

- entité de Coordination et de Contrôle de l'Informatique
- département des Affaires générales et des Finances :
 - administration de la Fonction publique
 - administration du Développement des Ressources humaines
 - administration de la Gestion logistique
 - administration des Marchés publics, des Bâtiments et de l'Infrastructure subsidiée
 - Architecte du Gouvernement flamand
 - service de Médecine du Travail
 - asbl service social
 - service Emancipation
- département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :
 - administration des Affaires intérieures
- département de l'Environnement et de l'Infrastructure :
 - division des Monuments et Sites de l'administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement, des Monuments et Sites
 - Instituut voor het Archeologisch Patrimonium

10. Compétence du Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

- département des Sciences, de l'Innovation et des Médias :
 - administration des Médias
 - administration des Sciences et de l'Innovation
 - secrétariat du Vlaamse Raad voor Wetenschapsbeleid

— département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :

administration de l'Economie :

1° division de la Politique d'Aide économique

2° division de l'Economie – Europe

3° division de l'Inspection de l'Economie

commission de la Politique industrielle préventive

Office « Investissements en Flandre »

— département de l'Environnement et de l'Infrastructure :

administration de l'Aménagement du Territoire, du Logement, des Monuments et des Sites :

1° division de la Planification territoriale

2° division des Permis d'urbanisme

3° division de l'Inspection du Bâtiment

11. Compétence du Ministre Vice-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie, et du Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

— département de l'Economie, de l'Emploi, des Affaires intérieures et de l'Agriculture :

division des Ressources naturelles et de l'Energie de l'administration de l'Economie

12. Compétence du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports, et du Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, de la Politique urbaine, du Logement et des Affaires bruxelloises, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

— département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture :

division de la Jeunesse et des Sports de l'administration de la Culture

13. Compétence du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports, et du Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances, en ce qui concerne la gestion individuelle du personnel :

— département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture :

division de l'Hygiène préventive et sociale

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 1999 fixant les règles relatives à la fonction publique et à la gestion individuelle du personnel dans les services du Gouvernement flamand et les organismes publics flamands.

Bruxelles, le 22 octobre 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand des Finances, du Budget, de la Politique extérieure et des Affaires européennes,
P. DEWAELE

Le Ministre Vice-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand de la Mobilité, des Travaux publics et de l'Energie,
S. STEVAERT

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,
Mme M. VOGELS

Le Ministre flamand de la Culture, de la Jeunesse, de la Politique urbaine, du Logement et des Affaires bruxelloises,
B. ANCIAUX

Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,
Mme M. VANDERPOORTEN

Le Ministre flamand de l'Emploi et du Tourisme,
R. LANDUYT

Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,
Mme V. DUA

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et des Sports,
J. SAUWENS

Le Ministre flamand de l'Economie, de l'Aménagement du Territoire et des Médias,
D. VAN MECHELEN